



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
L'Esplanade Laurier  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Batteries, Rechargeable		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-206498/A		<b>Date</b> 2020-02-12
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-206498		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> hn329.W8486-206498	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-329-78387		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2020-01-24
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-03-09</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumaresq, Steve		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn329
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-1704 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-4944
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**Cette révision 003 est apportée pour répondre à la question suivante:**

**Question:**

Nous aimerions comprendre comment les prix et la quantité doivent être interprétés à l'annexe B. Par exemple, année 1: Avez-vous besoin d'un prix pour 24-72 unités pour Montréal et 24-72 unités pour Edmonton? Ou avez-vous besoin d'un prix pour 24 à 72 unités combinées pour les deux emplacements?

**Répondre:**

Un prix pour \_\_\_ - \_\_\_ unités pour Montréal et un prix pour \_\_\_ - \_\_\_ unités pour Edmonton.

Clarification de l'ANNEXE B

**ANNEXE B BARÈME DE PRIX (mis à jour le 12 février 2020)**

**Période initiale de 3 ans :**

**Année 1**

Article	Description	Unité d'émission	Quantités		
			24 – 72 unités	73 – 144 unités	145 – 216 unités
001	NNO 6140-01-658-6098 NNO 6140-01-520-7112  ou l'équivalent (Le soumissionnaire doit fournir des spécifications pour démontrer l'équivalence)  NNO, No. de pièce, code OTAN des fabricants (COF) suggéré :  _____  _____  Destination: 25 CFSD, Montreal, QC	Chaque	\$	\$	\$
002	NNO 6140-01-658-6098 NNO 6140-01-520-7112  ou l'équivalent (Le soumissionnaire doit fournir des spécifications pour démontrer l'équivalence)  NNO, No. de pièce, code OTAN des fabricants (COF) suggéré :  _____  _____  Destination: 7 CFSD, Edmonton, AB	Chaque	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8486-206498/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8486-206498/A

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn329  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Année 2

Article	Description	Unité d'émission	Quantités		
			24 – 72 unités	73 – 144 unités	145 – 216 unités
001	<p>NNO 6140-01-658-6098 NNO 6140-01-520-7112</p> <p>ou l'équivalent (Le soumissionnaire doit fournir des spécifications pour démontrer l'équivalence)</p> <p>NNO, No. de pièce, code OTAN des fabricants (COF) suggéré :</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Destination: 25 CFSD, Montreal, QC</p>	Chaque	\$	\$	\$
002	<p>NNO 6140-01-658-6098 NNO 6140-01-520-7112</p> <p>ou l'équivalent (Le soumissionnaire doit fournir des spécifications pour démontrer l'équivalence)</p> <p>NNO, No. de pièce, code OTAN des fabricants (COF) suggéré :</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Destination: 7 CFSD, Edmonton, AB</p>	Chaque	\$	\$	\$

### Année 3

Article	Description	Unité d'émission	Quantités		
			24 – 72 unités	73 – 144 unités	145 – 216 unités
001	<p>NNO 6140-01-658-6098 NNO 6140-01-520-7112</p> <p>ou l'équivalent (Le soumissionnaire doit fournir des spécifications pour démontrer l'équivalence)</p> <p>NNO, No. de pièce, code OTAN des fabricants (COF) suggéré :</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Destination: 25 CFSD, Montreal, QC</p>	Chaque	\$	\$	\$
002	<p>NNO 6140-01-658-6098 NNO 6140-01-520-7112</p> <p>ou l'équivalent (Le soumissionnaire doit fournir des spécifications pour démontrer l'équivalence)</p> <p>NNO, No. de pièce, code OTAN des fabricants (COF) suggéré :</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>Destination: 7 CFSD, Edmonton, AB</p>	Chaque	\$	\$	\$

**Option 6 mois :**

Article	Description	Unité d'émission	Quantités		
			24 – 72 unités	73 – 144 unités	145 – 216 unités
001	NNO 6140-01-658-6098 NNO 6140-01-520-7112  ou l'équivalent (Le soumissionnaire doit fournir des spécifications pour démontrer l'équivalence)  NNO, No. de pièce, code OTAN des fabricants (COF) suggéré :  _____  _____  Destination: 25 CFSD, Montreal, QC	Chaque	\$	\$	\$
002	NNO 6140-01-658-6098 NNO 6140-01-520-7112  ou l'équivalent (Le soumissionnaire doit fournir des spécifications pour démontrer l'équivalence)  NNO, No. de pièce, code OTAN des fabricants (COF) suggéré :  _____  _____  Destination: 7 CFSD, Edmonton, AB	Chaque	\$	\$	\$

**Prix d'offre total évalué :**      **Somme de tous les prix unitaires ci-haut**

**Base de prix**

Prix unitaires fermes en dollars canadiens, DDP rendu droits acquittés (destination), avec tous les droits de douane et taxes d'accise applicables inclus. Frais de transport inclus. La taxe sur les produits et services (TPS) et / ou la taxe de vente harmonisée (TVH) ne sont pas incluses.

Si le soumissionnaire demande la protection contre les fluctuations du taux de change, un formulaire de demande d'ajustement du taux de change (PWGSC-TPSGC 450) dûment rempli doit être inclus dans l'offre présentée.